

САДРЖАЈ

О намери ове књиге	5
Могућности компаратистике	14
Компаратистика у Срба	45
Страни писац у нас	62
О полазиштима за систематско проучавање узајамних веза	126
<i>Архитекст</i>	130
<i>Интертекст</i>	144
<i>Контекст</i>	168
Стваралачко сусретање (Кратак нацрт за компаративну историју српске књижевности) ...	180
Избор секундарне литературе	202
Регистар појмова	220
Регистар имена	228

- Аделунг (Adelung, Friedrich) 18
 Ади (Ady, Endre) 118
 Адисон (Addison Joseph) 100,
 156, 185, 187
 Азар (Hazard, Paul) 23
 Алберсмајер (Albersmeier, F. J.) 36
 Амон (Hamon, Philippe) 36
 Ампер (Ampère, Jean-Jacques) 19, 20
 Ангелов, Боња 89
 Андрић, Иво 39, 105, 108, 116,
 117, 119, 121, 124, 131, 132,
 144, 152, 153, 175, 200
 Аполинер (Apollinaire, Guillaume)
 91, 92, 161
 Арагон (Aragon, Louis) 195
 Ариосто (Ariosto, Lodovico) 106
 Арнаутовић, Маргарита 58, 90, 91
 Атанацковић, Богобој 173
 Ахматова, Ана Андрејевна 167

 Бабић, Јосип 24
 Бабић, Љиљана 102
 Бабић, Сава 117, 136, 216
 Бабовић, Милосав 82, 88, 150, 217
 Багрјана, Јелисавета Белчева 124
 Бајрактаревић, Фехим 58
 Бајрон (Byron, George Gordon)
 66, 69, 70, 71, 73, 97, 101,
 134, 139, 140, 141, 174, 178,
 189, 190, 215, 219
 Балденсперже (Baldensperger,
 Fernand) 22, 23, 65, 199
 Балзак (Balzac, Honoré de) 40, 71
 Бан, Матија 46, 47, 152
 Банашевић, Никола 49
 Барић, Хенрик 49
 Баричели (Baricelli, Jean-Pierre) 34
 Барт (Barthes, Roland) 146
 Бартелеми (Barthélemy, Jean-
 -Jacques) 172
 Бахтин, Михаил М. 145
 Башић, Соња 102
 Беван (Bevan, David) 36
 Бејтс (Bates, Herbert Ernest) 99
 Бекић, Томислав 80, 81, 82, 217
 Бекон (Bacon, Francis) 155
 Белић, Александар 49
 Бел Фунчик Матија (Bél Funčik,
 Matthiass) 112
 Бељајева, Јулија Д. 208
 Бенет (Bennett, Enoch Arnold) 98
 Бенџур (Bencúr, Josef) 112
 Бжезина (Brezina, Otokar) 198
 Битор (Butor, Michel) 159
 Бјелински, Висарион Григорјевич
 54, 88, 101
 Блох (Bloch, Ernst) 43
 Блер (Blair, Hugh) 100
 Блум (Bloom, Harold) 146
 Блуменберг (Blumenberg, Hans) 38
 Богдановић, Димитрије 6, 89
 Богдановић, Милан 196
 Бодлер (Baudelaire, Charles) 157,
 195
 Божовић, Зоран 85, 216

- Бојић, Вера 39
 Бојић, Милутин 38, 39, 93 106
 Бојовић, Војислав 85, 217
 Бомарше (Beaumarchais, Pierre-Augustin Caron de) 91
 Бонфини (Bonfinius, M.A.) 184
 Боп (Bopp, Franz) 18
 Бори (Bori, Imre) 57, 118
 Борхес (Borges, Jorge Luis) 158, 159
 Ботев, Христо 124
 Бото (Botto, Ján) 29
 Боуен (Bowen, Elisabeth) 99
 Бошков, Ванчо 212
 Бошковић, Јован 47
 Бранковић, Ђорђе 183, 184
 Брем (Brehm, Bruno) 148
 Бретон (Breton, André) 195
 Брехт (Brecht, Bertolt) 36, 79, 80, 198
 Бринтијер (Brunetière, Ferdinand) 91
 Броњевски (Broniewski, Wladyslaw) 116
 Будимир, Милан 49, 109, 209
 Булатовић, Миодраг 201
- Вајда (Vajda, György M.) 32
 Вајлд (Wilde, Oscar) 100, 194
 Валден (Walden, Horwarth) 199
 Валери (Valéry, Paul) 196
 Валцел (Walzel, Oskar) 31, 199
 Ван Гог (Van Gogh, Vincent) 33
 Ван Тигем (Van Tieghem, Philippe Paul) 23, 24, 27, 49, 63, 64, 65, 199, 203
 Вартелеми, в. Бартелеми
 Велек (Wellek, René) 30, 203
 Велс (Wells, Herbert George) 98
- Верга, (Verga, Giovanni) 106
 Вергилије (Publius Vergilius Maro) 163, 188
 Верешмарти (Vörösmarty, Mihály) 29
 Верлен (Verlaine, Paul) 192
 Верн (Verne, Jules) 133
 Веселовски, Александар Николајевич 26
 Видаковић, Милован 94, 112, 151, 164, 165, 187
 Видаковић-Петров, Кринка 108, 109, 111, 176
 Видан, Иво 170
 Виланд (Wieland, Christoph Martin) 17, 136, 156, 171, 186, 188
 Вилијамс (Williams, Tennessee) 103
 Вилмен (Villemain, Abel François) 19
 Винавер, Станислав 102, 195
 Винклелнер (Winklehner, Brigitte) 35
 Виспијански (Wyspianski, Stanislaw) 116
 Витковић, Михаило 117, 171, 186
 Витмен (Whitman, Walt) 102
 Витошевић, Драгиша 193
 Вјежбицка (Wierbicka, Malgorzata) 175, 176
 Војновић, Иво 38
 Волтер (Voltaire, François Marie Arouet) 90, 187
 Ворен (Warren, Austin) 203
 Вујић, Јоаким 97, 112, 123, 156
 Вујић, Никола 49
 Вујичић, Стојан 118
 Вукан (јеванђ.) 182

- Вуковић, Ђорђе 39
 Вукомановић, Алекса 47
 Вулетић, Витомир 58, 83, 85, 86,
 88, 208, 218
 Вулф (Woolf, Virginia) 99, 195
 Вученов, Димитрије 88
 Вучковић, Радован 215
- Гавриловић, Зоран 104
 Гачев, Георги 206
 Гверини (Guerrini, Olindo) 106
 Гелерт (Gellert, Christian) 75,
 161, 171
 Георге (George, Stefan) 81, 133, 151
 Георгијевић, Крешимир 114
 Геснер (Gessner, Solomon) 75
 Гете (Goethe, Johann Wolfgang)
 14, 19, 28, 65, 75, 79, 101,
 135, 136, 138, 139, 140,
 141, 152, 156, 168, 170, 171,
 172, 173, 174, 186, 189, 190,
 215
 Гибалди (Gibaldi, Joseph) 34
 Глишић, Милован 133, 153, 161
 Глишовић, Душан 82
 Глумац-Томовић, Љиљана 94
 Гнишчи (Gnisci, Armando) 36
 Гогољ, Николај Васиљевич 82,
 83, 86, 87, 88, 133, 151, 153,
 161, 191, 194
 Гол, Иван 199
 Голдони (Goldoni, Carlo) 197
 Голдемит (Goldsmith, Oliver)
 100, 101,
 160, 172
 Голсворди (Galsworthy, John) 28,
 29, 98, 197
- Гонкур – браћа (Goncourt,
 Edmond, Jules de) 72
 Гончаров, Иван Александрович
 87, 88, 191
 Горки, Алексеј Максимович
 Пјешков 29, 89, 198
 Граф (Graf, Arturo) 106
 Грејвз (Graves, Robert) 99
 Грибоједов, Александар
 Сергејевич 86, 87
 Грилпарцер (Grillparzer, Franz) 82
 Грим (Grimm, Jacob) 18, 135
 Грин (Greene, Graham) 99
 Грин (Green, Harry) 99
 Грозданић, Сулејман 212
 Грчевић, Фрањо 123, 207
 Грчић-Миленко, Јован 149
 Гундулић, Иван 211
- Давичо, Оскар 116
 Даглас (Douglas, Norman) 98
 Даничић, Ђуро 189
 Дансени (Lord Dunseny, Edward
 John, Morton Drax Plunket)
 195
 Данте (Dante, Alighieri) 51, 104,
 105, 106, 190, 197
 Данунцио (D'Annunzio, Gabriele) 106
 Де Амичис (De Amicis, Edmondo)
 106
 Де Нервал (De Nerval, Gerard) 153
 Деретић, Јован 6, 7, 110, 184, 209
 Дерида (Derrida, Jacques) 146
 Детони-Дујмић, Дуња 103

- Дефо (Defoe, Daniel) 100
 Дечански, Стефан 147
 Дикенс (Dickens, Charles) 98, 101, 217
 Ди Морије (Du Maurier, Daphne) 99
 Дипинг (Deeping, Warwick) 98
 Добровски (Dobrovsky, Joseph) 114
 Доде (Daudet, Alphonse) 71, 194
 Доментијан 182
 Доржелес (Dorgelès, Roland) 195
 Достојевски, Фјодор Михайлович
 40, 82, 150, 163, 170, 191,
 194, 197, 217
 Драјзер (Dreiser, Theodore) 197
 Дукљанин, поп 211
 Дурковић, Љубомир 114, 216
 Дурцак (Durzak, Manfred) 35
 Дучић, Јован 76, 84, 93, 105, 119,
 192, 193

 Ђинђић, Славољуб 153
 Ђурђић, Љиљана 111
 Ђурић, Војислав 206
 Ђурић, Жељко 106
 Ђурић, Милош 49, 109, 209
 Ђурић, Силвија 80
 Ђуришин (Đurišin, Dionyz) 204

 Екартсхаузен (Eckartshausen,
 Karl von) 188
 Еко (Eco, Umberto) 160, 169
 Елијар (Eluard, Paul) 195
 Елиот (Eliot, Thomas Stearns) 103,
 147
 Елиот (Eliot, George) 101

 Еминеску (Eminescu, Michail)
 119, 197
 Енгел (Engel, Johann Jacob) 164
 Ерор, Гвозден 45, 72, 103, 177
 Ефтимју (Eftimiu, Victor) 119

 Женет (Genette, Gerard) 131,
 137, 165
 Жеромски (Zeromski, Stefan)
 116, 149
 Жефаровић, Христифор 183
 Живановић, Ђорђе 66, 78, 112,
 114, 216
 Живановић, Јеремија 83
 Живанчевић, Милорад 116
 Живковић, Драгиша 123, 141,
 142, 184, 190, 206
 Живковић, Мирко 118
 Живковић, Стефан Телемак 171
 Живојиновић, Бранимир 206
 Жид (Gide, André) 197
 Жирмунски, Виктор Максимович
 26, 27, 28, 203
 Жуковски, Василиј Андрејевич
 88, 194

 Замфиреску (Zamfirescu, Duiliu) 119
 Зереберг (Segeberg, Harro) 35
 Зоговић, Мирка 106
 Зола (Zola, Emil) 71, 91, 194
 Зорић, Мате 106
 Зулцер (Sulzer, Johann Georg) 186

 Ибсен (Ibsen, Henrik) 68, 120, 197
 Ибровац, Миодраг 49, 210

Игњатовић, Ђорђе 212
 Игњатовић, Јаков 72, 91, 117,
 135, 136, 216
 Игњачевић, Светозар 98
 Иго (Hugo, Victor) 71, 90, 91, 133,
 141, 192, 219
 Изер (Iser, Wolfgang) 169
 Иларион, митроп. 182
 Илић, Војислав 110, 115, 117, 119,
 139, 140, 192, 193, 219
 Илић, Јован 121, 153
 Ингарден (Ingarden, Roman) 169
 Јаварек, Вера 100
 Јакобсен (Jacobsen, Jens Peter) 120
 Јакобсон, Роман Осипович 23
 Јакшић, Ђура 34, 121, 149, 153, 216
 Јанг (Young, Edward) 101
 Јанг (Young, Francis Brett) 99
 Јаневски, Славко 124
 Јанић, Ђорђе 111
 Јанковић, Видосава 95
 Јанковић, Емилијан 164
 Јанк-Пинхен Милка 213
 Јаус (Jauss, Hans Robert) 168
 Јевтић, Павле 122
 Жеж, Теодор Томаш 115
 Јелић, Војислав 109
 Јелушић, Синиша 34
 Јеремић, Драган 157, 158
 Јовановић, Војислав Марамбо 120
 Јовановић, Јован Змај 49, 112,
 117, 118, 120, 137, 141, 149,
 153, 174, 216
 Јовановић, Слободан 93

Јовичић, Владимир 40
 Јокај (Jókai, Mór) 117
 Јосимовић, Радослав 92
 Јулинац, Павле 112
 Јуст (Just, Sigmond) 197
 Кабиљо-Шутић, Симха 71, 178
 Казали, Антун Пашко 95, 98
 Каијанопул (Caianopul, Virgil) 119
 Кајзер (Kaiser, Gerhard) 126
 Калвино (Calvino, Italo) 150
 Кант (Kant, Immanuel) 186
 Капицић-Османагић, Ханифа 93
 Каравелов, Љубен 125
 Карађале (Caragiale, Ion Luca) 119
 Карамзин, Николај Михајлович
 87, 88
 Карацић, Вук Стефановић 78,
 114, 135, 171, 172, 187, 188,
 189
 Карацић, Мина 47
 Кардучи (Cárducci, Giosuè) 106
 Карман (Kármán, József) 172
 Картер (Carter, Elisabeth) 100
 Каспрович (Kasprowicz, Jan) 115, 197
 Кастелново (Castelnuovo, Enrico) 106
 Катон (Cato, Marcus Porcius Maijor)
 188
 Кафка (Kafka, Franz) 81, 158, 163,
 201
 Кашак (Kassák, Lajos) 199
 Квапил (Kvapil, Miroslav) 113
 Квинтилијан (Quintilianus, Marcus
 Fabius) 109

- Кенеди (Kennedy, Margarit) 99
 Кери (Cary, Joyce) 99
 Кидрич, Франце 206
 Киплинг (Kipling, Rudyard) 133, 197
 Кисић, Угљеша 89
 Китс (Keats, John) 69
 Кићовић-Пејаковић, Снежана
 96, 97, 100, 101
 Киш, Данило 117, 134, 147, 157,
 158, 159, 160, 201
 Кјеркегор (Kierkegaard, Aabe Sören)
 120, 153
 Клајн, Иван 105
 Кланчар (Klančar, Anthony J.) 78
 Клатик (Klátik, Zlatko) 112
 Клопшток (Klopstock, Friedrich
 Gottlieb) 188
 Кмећ, Јан 112
 Ковачек, Божидар 118, 211
 Ковачић, Иван Горан 102
 Ковжан (Kowzan, Tadeusz) 37
 Ковијанић, Ристо 112
 Колар (Kollar, Ján) 113, 114, 190
 Колунџић, Јован 38
 Кољевић, Светозар 59
 Комптон-Бернет (Compton-Burnett,
 Ivy) 99
 Конрад (Conrad, Joseph) 98, 99, 197
 Конастан (Constant, de Rebecque
 Benjamin) 194
 Константиновић, Зоран 24, 32,
 195, 208
 Константиновић, Катарина 28
 Константиновић, Радомир 177, 201
 Контић, Љиљана 103
 Конфино, Жак 111
 Коњовић, Петар 38
 Копен (Korpen, Erwin) 32, 35
 Копитар, Јернеј 136, 172
 Корнеј (Corneille, Pierre) 94
 Корнвол (Cornwell, David John
 Moore — пс. Le Carré John)
 139
 Костић, Веселин 61
 Костић, Лаза 96, 105, 110, 117,
 121, 139, 140, 141, 144, 149,
 152, 153, 164, 216, 219
 Костић, Мита 90
 Костић, Стојадин К. 86
 Костић, Страхиња 211
 Кох (Koch, Thomas) 34
 Коцебу (Kotzebue August von)
 123, 171, 188, 193
 Кочић, Петар 116, 149
 Кошутић, Владета 93
 Кошутић, Радован 53, 54, 88
 Кравцов, Николај И. 105
 Кривокапић, Мирко 81
 Крилов, Иван Андрејевич 88
 Кристева (Kristeva, Julia) 145
 Крлежа, Мирослав 29, 124, 158
 Кронин (Cronin, Archibald Joseph)
 99
 Крстић, Бранислав 155
 Крстић, Круно 209
 Крчмар, Весна 37
 Куленовић, Скендер 105
 Кун (Kuhn, Thomas) 9
 Кухивчак (Kuhiwczak, Piotr) 97

- Лагерлеф (Lagerlöf, Selma) 120
 Лазаревић, Лаза 72, 133, 143, 149,
 150, 155, 173
 Лазаревић, Стефан деспот 187
 Лалић, Иван В. 117
 Лалић, Радован 89, 209
 Ламартин (Lamartine, Alphonse de)
 133
 Лауер (Lauer, Reinhard) 79, 215
 Левентал, Зденко 24
 Левин (Levin, Harry) 30
 Леман (Lehmann, Rosamond) 99
 Леовац, Славко 134
 Леопарди (Leopardi, Giacomo)
 106, 134
 Леото (Léautaud, Paul) 195
 Лесаж (Lesage, Alain René) 172
 Лесинг (Lessing, Gotthold Ephraim)
 75, 156, 161, 185
 Лесковац, Младен 145
 Литон (Lytton, Bulwer Edward
 George) 101
 Лозанић, Сима 95
 Лок (Locke, John) 100
 Лоренс (Lawrence, David Herbert)
 99
 Лори (Lowry, Malcolm) 99
 Лотман, Јуриј Михајлович 40,
 167, 169
 Луелин (Llewellyn, Lloyd Richard)
 99
 Луковић, Стеван 93
 Љермонтов, Михаил Јурјевич
 83, 84, 139, 140, 174, 190,
 191, 192, 193, 215, 219
 Магарашевић, Георгије 188
 Мажуранић, Иван 29
 Мајаковски, Владимир
 Владимирович 86, 107, 155,
 198, 199
 Мајерова (Majerová, Marie) 114
 Максимовић, Десанка 124, 130, 142
 Максимовић, Јован 52, 53, 54, 88
 Маларме (Mallarmé, Stéphane)
 192, 196
 Малетић, Ђорђе 155, 156
 Ман (Mann, Thomas) 28, 29, 80,
 152, 158, 197, 217
 Ман (Mann, Heinrich) 81
 Манцони (Manzoni, Alessandro) 106
 Манхајм (Manheim, Karl) 43
 Маринковић, Радмила 89, 209
 Маринковић, Ранко 150
 Марковић, Веселин 94
 Марковић, Светозар 70, 91, 124,
 125, 215
 Марковић, Слободан Ж. 88
 Маркус (Marcus, Morton) 60
 Марло (Marlowe, Christopher)
 139, 140
 Масарик (Masaryk, Tomas Garrigue) 78
 Матавуљ, Симо 71, 93, 98, 217
 Матарих, Мирјана 101
 Матејић, Матеја 60
 Матић, Светозар 50, 51
 Матицки, Миодраг 39
 Матош, Антон Густав 102
 Медаковић, Дејан 90, 165
 Медведев, Павел Николајевич 158
 Мелмот (Melmoth, William) 100

- Мендел (Mendel, Gregor) 22
 Мерес (Meres, Francis) 17
 Мијатовић, Чedomиљ 98
 Милановић, Вујадин 96
 Милер (Miller, Arthur) 103
 Милетић, Светозар 112, 115
 Милидраговић, Милица 82, 83, 88
 Милисавец, Живан 113
 Милић, Новица 170
 Милковски (Milkowski, Zygmunt)
 в. Јеж, Т. Т.
 Милојевић, Бранко Рато 95
 Милтон (Milton, John) 98, 156,
 163, 190, 214
 Мирослав (јеванђ.) 182
 Митропан, Петар А. 66, 75, 77,
 82, 215
 Михаелис (Michaëlis, Karin) 120
 Михаиловић, Васа Д. 60
 Михаиловић, Душан 96
 Мицић, Љубомир 199
 Мицкјевич (Mickiewicz, Adam)
 78, 114, 115, 190, 216
 Мичерлих (Mitscherlich, Rudolf) 43
 Мојашевић, Миљан 24, 211
 Мојч (Meutsch, Dietrich) 37
 Молијер (Molière, Jean Baptiste
 Poquelin) 73, 94, 150, 151,
 166, 192
 Мом (Maugham, William Somerset)
 98
 Момчиловић, Бранко 61, 99, 210
 Момчиловић, Олгица 197
 Монеv, Љубиша 94, 164, 165, 214
 Монтен (Montaigne, Michel de) 134
 Мопасан (Maupassant, Guy de)
 71, 194
 Моравија (Moravia, Alberto) 201
 Морган (Morgan, Thomas H.) 22
 Моријак (Mauriac, François) 197
 Мороа (Maurois, André) 197
 Мур (Moore, Thomas) 101
 Мушицки, Бранко 110, 184
 Мушкатировић, Јован 112

 Назим, Хикмет 192
 Намик, Кемал 198
 Настасијевић, Момчило 133, 143,
 151
 Наумов, Нићифор 98, 217
 Невенић-Грабовач, Даринка 109,
 214
 Нејгебауер, Александар 60
 Немањић, Растко 181, 182
 Незвал (Nezval, Vítězslav) 114
 Ненадовић, Љубомир 113, 152
 Неруда (Neruda, Jan) 114
 Неупокојева, Ирина Григорјевна
 204
 Никић, Љубомир 197
 Николајевић, Светомир 49
 Николеску (Nicolescu, Jon) 119
 Никољски, Сепреј 208
 Ниче (Nietzsche, Friedrich) 147,
 162, 164
 Новаковић, Стојан 50, 51, 110, 115
 Новалис (Novalis, Hardenberg
 Friedrich von) 133, 149, 151
 Нодје (Nodier, Charles) 91, 92
 Нокс (Knox, Vicesimus) 100
 Нушић, Бранислав 46, 119, 121,
 151, 153

Његош, в. Петровић, Петар
Њекрасов, Николај Алексејевич 191
Њемцова (Němcová, Božena) 114

Обрадовић, Доситеј 88, 93, 100,
109, 112, 119, 156, 164, 183,
184, 185, 186, 187

О'Нил (O'Neill, Eugene Gladstone)
103

Ораић, Дубравка 146

Орбини, Мавро 184

Орвел (Orwell, George) 99

Орфелин, Захарија Стефановић
183

О'Флаерти (O'Flaherty, Liam) 99

Павић, Милорад 6, 78, 139, 140,
184, 201, 219

Павловић, Дамјан 28

Павловић, Миодраг 182, 200,
201, 210, 280

Павловић, Михаило 24, 90, 91

Павловић-Самуровић, Љиљана 108

Павловић, Теодор 188

Пажо (Pageaux, Daniel-Henri) 32, 41

Палавестра, Предраг 6, 7, 131, 207

Паланчанин, Сава 89

Пандуровић, Сима 93

Пармеђани (Parmeggiani, Alice) 86

Паул (Paul, Jean) 156

Паунд (Paund, Ezra) 197

Пачић, Јован 152

Пекић, Борислав 109, 201

Пековић, Слободанка 48, 207

Пелагић, Васа 94

Перишић, Драгослава 79, 215

Перо (Petraul, Charles) 17

Петефи (Petöfi, Sándor) 117, 135,
136, 137, 190, 197, 216

Петковић, Владислав Дис 157

Петковић, Зденка 100

Петковић, Новица 143

Петрарка (Petrarca, Francesco)
105, 106

Петре, Фран 206

Петровић, Вељко 117, 118

Петровић, Илија М. 66, 69, 73,
97, 215

Петровић, Љубомир 49

Петровић, Петар Његош 29, 98,
105, 134, 163

Петровић, Растко 33, 39, 86, 108,
109, 110, 133, 147, 162, 164,
165, 182

Петровић, Светислав 49

Петровић, Светозар 206

Пијаде, Давид С. 122

Пијатос (Pyatos, Fernando) 34

Пилат (Pillat, Jon) 119

Пилетић, Милан 106

Пирандело (Pirandello, Luigi)
195, 197

Писарев, Дмитриј Иванович 87,
88, 191

Пишчевић, Симеон 184

Плаут (Plautus, Titus Maccius) 166

По (Poe, Edgar Allan) 102, 152, 219

Погачник, Јоже 101, 160

Погодин, Александар 89

Полић-Камов, Јанко 124

Поп (Pope, Alexander) 156

- Попа, Васко 60, 179, 182, 200, 201
 Попер (Popper, Charles R.) 16
 Поповић, Александар 121
 Поповић, Богдан 48, 91, 102, 193
 Поповић, Владета 49, 66, 67, 69, 95, 96, 214
 Поповић, Јован 119
 Поповић, Јован Стерија 87, 94, 108, 109, 112, 113, 119, 123, 142, 150, 151, 156, 163, 166, 184, 187
 Поповић, Миодраг 6
 Поповић, Надежда 196
 Поповић, Павле 95, 123, 150, 164, 193
 Поповић, Симо 121
 Пот (Póth, István) 117, 118
 Прајс (Price, Richard) 100
 Прерадовић, Петар 98
 Прешерн, Франц 29
 Пристли (Pristley, John Boynton) 99
 Проктер (Procter, Adelaide Ann) 140
 Прус (Prus, Boleslaw) 116
 Пруст (Proust, Marcel) 94, 95, 158, 195
 Пухало, Душан 98, 163, 214
 Пушкин, Александар Сергејевич 66, 75, 76, 77, 82, 87, 139, 140, 149, 192, 193, 194, 197, 198, 215, 219
 Рабенер (Rabener, Gottlieb Wilhelm) 156
 Радовановић, Владан 155
 Радовић, Миодраг 139, 140, 219
 Радичевић, Бранко 77, 119, 149, 189
 Рајичић, Станојло 38
 Рајић, Јелена 108
 Рајић, Јован 112, 172, 183, 185, 186
 Рајковић, Љубинка 121
 Ракић, Милан 93, 109, 119, 192, 193
 Рамлер (Ramlер, Karl Wilhelm) 188
 Рапен (Rapin, René) 17
 Расин (Racine, Jean) 94
 Раск (Rask, Rasmus) 18
 Рацин, Коста 198
 Редклиф (Radcliffe, Ann) 91, 92
 Рејмонт (Reymont, Wladislaw Stanislaw) 116
 Ремак (Remak, Henry H.) 30, 31, 32, 203
 Рембо (Rimbaud, Jean Artur) 192
 Риварол (Rivarol, Antoine) 195
 Ридигер (Rüdiger, Horst) 126, 127
 Рилке (Rilke, Rainer Maria) 80, 81, 133, 151
 Ристић, Марко 124
 Ричардсон (Richardson, Samuel) 150, 161, 172
 Рњак, Душан 79
 Ролан (Rolland, Romain) 92
 Ролич-Лидер (Rolicz-Lieder, Wacław) 115
 Ролоф (Roloff, V.) 36
 Рот (Roth, Joseph) 82
 Русо (Rausseau, Jean-Jecques) 73, 94, 164, 170, 186, 187, 192, 214
 Савић, Момчило 105
 Савић-Ребац, Аница 49, 109, 178

- Савковић, Милош 66, 71, 72, 73
- Салтиков-Шчедрин, Михаил
Јевграфович 87
- Самарцић, Радован 90, 92, 183
- Сартр (Sartre, Jean-Paul) 137,
138, 139
- Свети Сава, в. Немањић, Растко
- Свети Симеун 182
- Свифт (Swift, Jonathan) 100
- Секулић, Исидора 50, 100, 102,
120, 122, 134, 178
- Селимовић, Меша 121, 134, 163,
200, 201
- Сервантес (Cervantes, Saavedra
Miguel de) 108, 133, 151
- Сибиновић, Миодраг 84, 88, 216
- Сиклај (Sziklay, László) 118
- Симић, Чарлс 137
- Ситвел (Sitwell, Edith) 99
- Сјенкијевич (Sienkiewicz, Henryk)
116
- Скерлић, Јован 20, 21, 42, 50, 88,
90, 91, 93, 97, 115, 117, 120,
174, 183, 189, 190, 193, 194
- Скот (Scott, Walter) 78, 101, 133
- Сламниг, Иван 102
- Слапшак, Светлана 48, 109, 207,
212
- Слијепчевић, Перо 58, 66, 73, 74,
76, 79, 80, 214, 215
- Словацки (Slowacki, Juliusz) 115,
116
- Сноу (Snow, Charles Percy) 99
- Сократ 187
- Солерс (Sollers, Philippe) 169
- Софокле 187
- Сремац, Стеван 98, 121, 153, 161,
217
- Станић Станојчић, Јелена 90
- Станковић, Борисав 40, 95, 121,
124, 153
- Стахуљак, Милан 212
- Стендал (Stendhal, Marie Henri
Beyle) 91, 150
- Стерн (Sterne, Laurence) 101, 172
- Стефановић, Светислав 102
- Стил (Steele, sir Richard) 100
- Стипчевић, Никша 24, 61, 106
- Стипчевић, Светлана 107
- Стојановић, Миодраг 109
- Стојнић, Мила 77, 86
- Страјнић, Никола 151
- Стриндберг (Strindberg, Johan
August) 120, 198
- Суботин, Стојан 115, 211
- Суботић, Јован 121, 152, 153, 155,
168, 172, 173
- Сут (Shute, Neville) 99
- Тагоре, Рабиндранат 122, 199
- Тартаља, Иво 45
- Тасо (Tasso, Torquato) 28
- Текери (Thackeray, William) 101
- Тен (Taine, Hyppolyte) 21, 91, 92,
93
- Тенисон (Tennyson, Lord Alfred)
101
- Теодосије 182
- Тешић, Гојко 6, 195
- Тодоров, Петко 194

Толстој, Лав Николајевич 85,
150, 191, 197, 217

Томазео (Tommaseo, Niccolò)
106, 107

Томка-Саски (Tomka-Sasky, Jan) 112

Топић, Мирослав 114, 115, 149

Тракл (Trakl, Georg) 133, 151

Тривунац, Милош 49, 50, 172

Трифковић, Коста 112

Трифуновић, Ђорђе 164

Тургењев, Иван Сергејевич 87,
191, 197

Ћирјанић, Гордана 108

Ћоровић, Светозар 121, 153

Ћосић, Добрица 79, 148

Ћосић, Илеана 103

Ћурчин, Милан 59, 123

Ујевић, Мате 210, 211

Унамуно (Unamuno, Miguel de) 108

Унгарети (Ungaretti, Giuseppe) 106

Унру (Unruh, Fritz von) 197

Фарина (Farina, Salvatore) 106

Фаринели (Farinelli, Arturo) 199

Февал (Féval, Paul) 91, 92

Фелтон (Felton, Henry) 100

Фенелон (Fenelon, François) 94, 172

Филдинг (Fielding, Henry) 150, 172

Филиповић, Рудолф 210, 211

Фихоф (Viehoff, Reinhold) 37

Фицджералд (Fitzgerald, Francis
Scott) 197

Флакер, Александар 206

Флашар, Мирон 105, 109, 163,
166, 209

Флобер (Flaubert Gustave) 71,
138, 139, 177

Флора, Раду 118, 119, 211

Фогацаро (Fogazzaro, Antonio)
106

Фогелвајде (Vogelweide, Walter von
der) 50

Фокнер (Faulkner, William) 103

Форстер (Forster, Edward Morgan)
98

Фосколо (Foscolo, Ugo) 28

Франс (Farnce, Anatole) 194

Франчић, Вилим 211

Френц (Frenz, Horst) 31, 203

Фрид (Fried, István) 118, 141

Фуко (Faucault, Michel) 43, 170

Фучик (Fučík, Julius) 114

Хабермас (Habermas, Jürgen) 43

Хадровић, Ласло 211

Хајдегер (Heidegger, Martin) 153

Хајне (Heine, Heinrich) 79, 140,
141, 174, 190, 193, 215, 219

Хаксли (Huxley, Aldous) 99

Халупка (Chalupka, Jan) 113

Харди (Hardy, Thomas) 197

Харпањ (Harpán, Michal) 112

Хауптман (Hauptmann, Gerhart) 197

Хафис, Шемсудин Мухамед 168,
174

Хачесон (Hutcheson, Francis) 100

- Халиловић, Омер 210
 Хациселимовић, Омер 103
 Хаџић, Јован, пс. Светић, Милош 157
 Хашек (Hašek, Jaroslav) 114
 Хелбо (Helbo, Andre) 37
 Хелдерлин (Hölderlin, Friedrich) 133, 151, 188
 Хемингвеј (Hemingway, Ernest) 103
 Хенли (Hanley, James) 99
 Хенсфорд (Hansford-Johnson, Pamela) 99
 Хердер (Herder, Johann Gottfried) 18, 19, 156, 186
 Хилтон (Hilton, James, ps. Glen, Trevor) 99
 Хјуз (Hughes, Richard) 99
 Хомер 17, 109, 187, 188, 209, 214
 Хорације (Horatius Flaccus Quintus) 16, 157, 188
 Христић, Стеван 38
 Хух (Huch, Ricarda) 197
 Цајић, Радисав 80
 Цанкар, Иван 124
 Цвајг (Zweig, Stefan) 197
 Црњански, Милош 119, 120, 148, 149, 175, 200
 Чајкановић, Веселин 49
 Чајковски (Czajkowski, Michal) 116
 Чапек (Čapek, Karel) 114, 198
 Челаковски (Čelakovsky, F. L.) 113
 Чернишевски, Николај Гаврилович 87, 88, 191
 Честерфилд (Chesterfield, Philip lord) 100
 Чехов, Антон Павлович 85, 176, 197, 216, 217
 Чоп, Матија 69
 Чоке (Zschokke, Heinrich Daniel) 193
 Чука (Csuka, Zoltán) 118
 Џемс (James, Henry) 197
 Џојс (Joyce, James) 99, 158
 Џонс (Jones, Anne Hudson) 35
 Џонсон (Johnson, Samuel) 100
 Шалда (Šalda, František Xaver) 114
 Шантић, Алекса 121, 153
 Шапчанин, Милорад 102, 116
 Шатобријан (Chateaubriant, François René) 28
 Шеврел (Chevrel, Yves) 44, 204
 Шекспир (Shakespeare, William) 66, 67, 68, 69, 83, 95, 96, 97, 101, 139, 140, 156, 162, 170, 174, 190, 214, 219
 Шели (Shelley, Persy Bysshe) 69, 101, 178
 Шелинг (Schelling, Friedrich Wilhelm) 141
 Шер (Scherr, Johannes) 51
 Шербечија, Марија 99
 Шефтсбери (Shaftsbury, Anthony Ashley Cooper, lord) 100
 Шилер (Schiller, Friedrich) 66, 74, 75, 76, 79, 140, 155, 156, 163, 186, 189, 190, 193, 214, 215
 Шлегел (Schlegel, August Wilhelm) 19

- Шлегел (Schlegel, Friedrich) 19
- Шо (Shaw, George Bernard) 197
- Шолохов, Михаил Александрович
85, 218
- Шољан, Антун 102
- Шоп, Иван 58, 121, 154
- Шопен (Chopin, Fryderyk) 39
- Шталкнехт (Stallknecht, Newton P.)
31, 203
- Штрих (Strich, Fritz) 138, 139
- Штур (Štúr, L'udovit) 112, 190